

WHEREAS, under section 18 of that Act, the reason justifying such a coming into force shall be published with the Regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies such a coming into force of the Regulation:

— it is necessary that non-residents who wish to hunt black bear in areas 13 or 16 may buy a licence to that effect from an outfitter without exclusive rights in one of these areas before the black bear hunting season which opens around 15 May 2002;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities\*

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 162, par. 9)

**1.** Section 4 of the Regulation respecting hunting activities is amended by deleting item *c* of subparagraph 1 of the second paragraph.

**2.** Section 12 is amended by striking out “or “Caribou, valid for the part of Area 19 and Area 23 shown on the plan in Schedule IX”” in subparagraph 1 of the first paragraph.

**3.** Section 16 is amended by substituting “controlled zone; in addition, where the holder of a licence hunts black bear on the territory of an outfitting operation without exclusive rights in Area 13 or 16, except for the controlled territories governed by chapter IV of the Act respecting the conservation and development of wildlife, he shall also hold a licence issued for that purpose by such an outfitter in one of those areas.” for “controlled zone.” in the second paragraph.

**4.** Section 17 is amended by striking out “except for the part of Area 23 shown on the plan in Schedule IX to the Regulation respecting hunting or”.

**5.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5026

Gouvernement du Québec

## O.C. 542-2002, 7 May 2002

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

### Development of wildlife

#### — Scale of fees and duties

#### — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife

WHEREAS, under paragraph 1 of section 121 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Government may make regulations on the matters mentioned therein;

WHEREAS, by Order in Council 1291-91 dated 18 September 1991, the Government made the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife;

\* The Regulation respecting hunting activities made by Order in Council 858-99 dated 28 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2427) was last amended by Orders in Council 1175-2000 dated 4 October 2000 (2000, *G.O.* 2, 5151) and 953-2001 dated 23 August 2001 (2001, *G.O.* 2, 4857).

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 20 February 2002 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 18 of that Act, the reason justifying such coming into force shall be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies such coming into force of the Regulation:

— it is necessary that the new right of access fees for fishing in wildlife sanctuaries be in force before the next fishing season which began on 1 May 2002;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife \***

An Act respecting the conservation and development of wildlife

(R.S.Q., c. C-61.1, s. 121, par. 1)

**1.** Section 10 of the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife is amended by striking out the words “in the Plaisance Wildlife Sanctuary and”.

**2.** Section 10.2 is amended by striking out “for residents in Column III and for non-residents in Column IV” at the end.

**3.** Schedules II, III, IV and V attached hereto are substituted for Schedules II, III, IV and V to the Regulation.

**4.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

\* The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, made by Order in Council 1291-91 dated 18 September 1991 (1991, *G.O.* 2, 3908), was last amended by the Regulations made by Order in Council 954-2001 dated 23 August 2001 (2001, *G.O.* 2, 4858) and by Order in Council 160-2002 dated 20 February 2002 (2002, *G.O.* 2, 1494). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2002, updated to 1 March 2002.

**SCHEDULE II**

(s. 8)

**RIGHT OF ACCESS FEES FOR RESTRICTED HUNTING IN WILDLIFE SANCTUARIES**

Wildlife sanctuary	Species	Right of access fee per hunter or group of hunters		
		2002-2003	2003-2004	
Ashuapmushuan	Moose, ruffed grouse, spruce grouse, snowshoe hare (i. 3 and 7)*	\$700.00	\$700.00	per stay, per group of hunters for hunting all 4 species
Chic-Chocs	Moose	\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07
Duchénier	Moose	\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	White-tailed deer	\$36.51	\$38.03	per day, per hunter
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07
Dunière	Moose	\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07
Laurentides	Moose	\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07
La Vérendrye	Moose	\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare, Wildfowl	\$15.21	\$15.21	per day, per hunter for hunting all 4 species
	White-tailed deer, Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare	\$36.51	\$38.03	per day, per hunter for hunting all 4 species
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07
Mastigouche	Moose	\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07

Wildlife sanctuary	Species	Right of access fee per hunter or group of hunters			
		2002-2003	2003-2004		
Matane	Moose		\$773.09	\$773.09	per stay, per group of 3 or 4 hunters
			\$1546.18	\$1546.18	per stay, per group of 6 hunters
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07	per day, per hunter per day, per hunter
Papineau-Labelle	Moose		\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	White-tailed deer, Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare		\$36.51	\$38.03	per day, per hunter for hunting all 4 species
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07	per day, per hunter per day, per hunter
Port-Cartier- Sept-Îles	Moose, Black bear, Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare (i. 3 and 7)*		\$700.00	\$700.00	per stay, per group of hunters for hunting all 5 species
Port-Daniel	Moose		\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	White-tailed deer, Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare		\$36.51	\$38.03	per day, per hunter for hunting all 4 species
Portneuf	Moose		\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07	per day, per hunter per day, per hunter
Rimouski	Moose		\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	White-tailed deer		\$36.51	\$38.03	per day, per hunter
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07	per day, per hunter per day, per hunter
Rouge-Matawin	Moose		\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	White-tailed deer, Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare		\$36.51	\$38.03	per day, per hunter for hunting all 4 species
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07	per day, per hunter per day, per hunter

Wildlife sanctuary	Species	Right of access fee per hunter or group of hunters		
		2002-2003	2003-2004	
Saint-Maurice	Moose	\$773.09	\$773.09	per stay, per group of hunters
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07

\* The reference in parentheses is to the types of hunting implement described in the Regulation respecting hunting made by Minister's Order 99021 dated 27 July 1999.

### SCHEDULE III

(s. 9)

#### RIGHT OF ACCESS FEES FOR UNRESTRICTED HUNTING IN WILDLIFE SANCTUARIES

Wildlife Sanctuary	Species	Right of access fee per hunter			
		2002-2003	2003-2004		
Ashuapmushuan	Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species	
	Black bear	resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07	per day per day
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season	
Chic-Chocs	Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species	
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season	
Duchénier	White-tailed deer	\$25.00	\$25.00	per day	
	Ruffed grouse, Spruce grouse Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species	
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species	
Dunière	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season	
	Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species	
Dunière	Snowshoe hare (i. 7)*	\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species	
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season	

Wildlife Sanctuary	Species	Right of access fee per hunter		
		2002-2003	2003-2004	
Laurentides	Ruffed grouse, Spruce grouse,	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season
La Vérendrye	Ruffed grouse, Spruce grouse,	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season
Mastigouche	Ruffed grouse, Spruce grouse,	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season
Matane	Ruffed grouse, Spruce grouse,	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season
Papineau-Labelle	Ruffed grouse, Spruce grouse,	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 5 species
	Snowshoe hare and Eastern cotton-tail rabbit (i. 3)*, Wildfowl	\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 5 species
	Snowshoe hare and Eastern cotton-tail rabbit (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season
Port-Cartier- Sept-Îles	Ruffed grouse, Spruce grouse,	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season
	Black bear      resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07	per day per day
Port-Daniel	Ruffed grouse, Spruce grouse,	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season
	Black bear      resident non-resident	\$36.51 \$73.03	\$38.03 \$76.07	per day per day

Wildlife Sanctuary	Species	Right of access fee per hunter		
		2002-2003	2003-2004	
Portneuf	Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species
		\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season
Rimouski	White-tailed deer	\$36.51	\$38.03	per day
	Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species
		\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season
Rouge-Matawin	Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species
		\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season
Saint-Maurice	Ruffed grouse, Spruce grouse, Snowshoe hare (i. 3)*, Wildfowl	\$15.21	\$15.21	per day for hunting all 4 species
		\$113.02	\$117.37	per season for hunting all 4 species
	Snowshoe hare (i. 7)*	\$29.78	\$30.86	per season

\* The reference in parentheses is to the types of hunting implement described in the Regulation respecting hunting made by Minister's Order 99021 dated 27 July 1999.

#### SCHEDULE IV (s. 10.1)

#### RIGHT OF ACCESS FEES FOR FISHING ANY SPECIES OTHER THAN ANADROMOUS ATLANTIC SALMON IN CERTAIN WILDLIFE SANCTUARIES

Column I Wildlife sanctuaries	Column II Right of access fee per day or per seven consecutive days per person	
	2002-2003	2003-2004
1. Ashuapmushuan	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
2. Assinica	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
3. Chic-Chocs	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days

Column I Wildlife sanctuaries	Column II Right of access fee per day or per seven consecutive days per person	
	2002-2003	2003-2004
4. Albanel, Mistassini and Waconichi lakes	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
5. Duchénier River and stream Elsewhere	\$10.00 / day \$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$10.00 / day \$14.34 / day \$71.72 / 7 days
6. Dunière	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
7. Laurentides	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
8. La Vérendrye	\$12.17 / day \$69.55 / 7 days	\$12.61 / day \$71.72 / 7 days
9. Mastigouche Lac au Sorcier Elsewhere	\$27.82 / day \$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$28.69 / day \$14.34 / day \$71.72 / 7 days
10. Matane	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
11. Papineau-Labelle	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
12. Port-Cartier – Sept-Îles	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
13. Port-Daniel	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
14. Portneuf	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
15. Rimouski	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
16. Rouge-Matawin	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days
17. Saint-Maurice	\$13.91 / day \$69.55 / 7 days	\$14.34 / day \$71.72 / 7 days



**SCHEDULE V**

(s. 10.2)

**RIGHT OF ACCESS FEES FOR FISHING ANADROMOUS ATLANTIC SALMON IN CERTAIN WILDLIFE SANCTUARIES**

<b>Column I Wildlife sanctuaries</b>	<b>Column II Sector</b>	<b>Column III Right of access fee per person</b>	
		<b>2002-2003</b>	<b>2003-2004</b>
1. Port-Cartier-Sept-Îles  Rivière MacDonald sectors	<b>(1) Sector 2</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 2" in Schedule III to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$26.08 / day \$182.57 / season	\$26.08 / day \$182.57 / season
	non-resident	\$52.16 / day	\$52.16 / day
	<b>(2) Sector 3</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 3" in Schedule III to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$26.08 / day \$182.57 / season	\$26.08 / day \$182.57 / season
	non-resident	\$52.16 / day	\$52.16 / day
	<b>(3) Sector 5</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 5" in Schedule III to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$26.08 / day \$182.57 / season	\$26.08 / day \$182.57 / season
	non-resident	\$52.16 / day	\$52.16 / day
	<b>(4) Sector 6</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 6" in Schedule III to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$26.08 / day \$182.57 / season	\$26.08 / day \$182.57 / season
	non-resident	\$52.16 / day	\$52.16 / day

Column I Wildlife sanctuaries	Column II Sector	Column III Right of access fee per person	
		2002-2003	2003-2004
2. Port-Cartier – Sept-Îles  Rivière aux Rochers sectors	<b>(1) Sector 1</b> The territory shown on the plan under the heading “Sector 1” in Schedule III to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$51.29 (1) / day	\$51.29 (1) / day
	non-resident	\$102.59 (1) / day	\$102.59 (1) / day
	(1) as of 1 August, those amounts are reduced by 50%		
	<b>(2) Sector 3</b> The territory shown on the plan under the heading “Sector 3” in Schedule III to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$26.08 / day \$182.57 / season	\$26.08 / day \$182.57 / season
	non-resident	\$52.16 / day	\$52.16 / day
3. Port-Daniel	resident	\$30.43 / day	\$31.30 / day
	non-resident	\$60.86 / day	\$62.60 / day
4. Rivière-Cascapédia	<b>(1) Secteur 3 (C)</b> The territory shown on the plan under the heading “Sector 3C” in Schedule IV to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$62.38 / day	\$63.68 / day
	non-resident	\$124.76 / day	\$127.36 / day
	<b>(2) Sector 4 (D)</b> The territory shown on the plan under the heading “Sector 4D” in Schedule IV to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$60.00 / day	\$60.00 / day
	non-resident	\$120.00 / day	\$120.00 / day

Column I Wildlife sanctuaries	Column II Sector	Column III Right of access fee per person				
		2002-2003	2003-2004			
5. Matapédia-and-Patapédia rivers  Rivière Causapsca sectors	<b>(1) Sector 1</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 1" in Schedule V to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.	resident	\$29.56 / day	\$29.56 / day		
		non-resident	\$59.77 / day	\$59.77 / day		
	<b>(2) Sector 2</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 2" in Schedule V to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.	resident	\$57.38 / day	\$58.68 / day		
		non-resident	\$114.98 / day	\$117.37 / day		
		6. Matapédia-and-Patapédia rivers  Rivière Matapédia sectors	<b>(1) Sector 1</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 1" in Schedule VI to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.	resident	\$29.56 / day	\$29.56 / day
					\$115.18 / 7 days from 01-06 to 07-08	\$155.18 / 7 days from 01-06 to 07-08
	\$20.65 / day \$108.46 / 7 days from 08-08 to 15-09			\$20.65 / day \$108.46 / 7 days from 08-08 to 15-09		
	\$15.43 / day \$81.07 / 7 days from 16-09 to 30-09			\$15.43 / day \$81.07 / 7 days from 16-09 to 30-09		
	\$8.69 / day for hunters under 18 years of age			\$8.69 / day for hunters under 18 years of age		

Column I Wildlife sanctuaries	Column II Sector	Column III Right of access fee per person	
		2002-2003	2003-2004
	non-resident	\$59.77 / day \$313.85 / 7 days from 01-06 to 07-08	\$59.77 / day \$313.85 / 7 days from 01-06 to 07-08
		\$41.30 / day \$216.91 / 7 days from 08-08 to 15-09	\$41.30 / day \$216.91 / 7 days from 08-08 to 15-09
		\$29.56 / day \$155.18 / 7 days from 16-09 to 30-09	\$29.56 / day \$155.18 / 7 days from 16-09 to 30-09
		\$17.39 / day for hunters under 18 years of age	\$17.39 / day for hunters under 18 years of age
	<b>(2) Sector 2</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 2" in Schedule VI to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$66.29 / day	\$67.59 / day
	non-resident	\$132.58 / day	\$135.19 / day
	<b>(3) Sector 3</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 3" in Schedule VI to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$29.56 / day \$155.18 / 7 days from 01-06 to 07-08	\$29.56 / day \$155.18 / 7 days from 01-06 to 07-08
		\$20.65 / day \$108.46 / 7 days from 08-08 to 15-09	\$20.65 / day \$108.46 / 7 days from 08-08 to 15-09
		\$15.43 / day \$81.07 / 7 days from 16-09 to 30-09	\$15.43 / day \$81.07 / 7 days from 16-09 to 30-09
		\$8.69 / day for hunters under 18 years of age	\$8.69 / day for hunters under 18 years of age

Column I Wildlife sanctuaries	Column II Sector	Column III Right of access fee per person	
		2002-2003	2003-2004
	non-resident	\$59.77 / day \$313.85 / 7 days from 01-06 to 07-08	\$59.77 / day \$313.85 / 7 days from 01-06 to 07-08
		\$41.30 / day \$216.91 / 7 days from 08-08 to 15-09	\$41.30 / day \$216.91 / 7 days from 08-08 to 15-09
		\$29.56 / day \$155.18 / 7 days from 16-09 to 30-09	\$29.56 / day \$155.18 / 7 days from 16-09 to 30-09
		\$17.39 / day for hunters under 18 years of age	\$17.39 / day for hunters under 18 years of age
	<b>(4) Sector 4</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 4" in Schedule VI to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$4.35 / day	\$4.35 / day
	non-resident	\$8.69 / day	\$8.69 / day
7. Matapédia-and-Patapédia rivers  Rivière Patapédia sectors	<b>(1) Sector 1</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 1" in Schedule VII to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$31.30 / day	\$31.30 / day
	<b>(2) Sector 2</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 2" in Schedule VII to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$31.30 / day	\$31.30 / day
	<b>(3) Sector 3</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 3" in Schedule VII to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$31.30 / day	\$31.30 / day
	non-resident	\$63.03 / day	\$63.03 / day

Column I Wildlife sanctuaries	Column II Sector	Column III Right of access fee per person	
		2002-2003	2003-2004
8. Sainte-Anne	resident	\$39.00 / day	\$39.00 / day
	non-resident	\$78.00 / day	\$78.00 / day
9. Saint-Jean	<b>(1) Sector 1</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 1" in Schedule VIII to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$29.68 / day	\$29.68 / day
	non-resident	\$59.36 / day	\$59.36 / day
	<b>(2) Sector 2</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 2" in Schedule VIII to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$41.75 / day	\$41.75 / day
	non-resident	\$83.50 / day	\$83.50 / day
	<b>(3) Sector 3</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 3" in Schedule VIII to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$50.00 / day	\$50.00 / day
	non-resident	\$100.00 / day	\$100.00 / day
	<b>(4) Sector 4</b> The territory shown on the plan under the heading "Sector 4" in Schedule VIII to the Regulation respecting wildlife sanctuaries.		
	resident	\$72.18 / day	\$72.18 / day
	non-resident	\$144.35 / day	\$144.35 / day